

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General

12 February 2016

Russian

Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок девятая сессия

11–15 апреля 2016 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Обзор методов работы Комиссии

**Организация и методы работы Комиссии
по народонаселению и развитию в будущем****Записка Секретариата***Резюме*

Настоящая записка подготовлена в соответствии с решением 2015/252 Экономического и Социального Совета, озаглавленным «Организация и методы работы Комиссии по народонаселению и развитию в будущем», в котором Совет постановил, что Комиссия проведет обзор своих методов работы в целях дальнейшего повышения эффективности работы Комиссии и ее вклада в работу Совета. Помимо этого, Совет просил Секретариат, в консультации с государствами-членами и Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА), подготовить для рассмотрения Комиссией на ее сорок девятой сессии записку о путях и средствах достижения вышеупомянутых целей.

При подготовке настоящей записки Секретариат при поддержке со стороны Бюро сорок девятой сессии и ЮНФПА провел консультации с государствами-членами, соответствующими структурами Организации Объединенных Наций и международными организациями, а также неправительственными организациями с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете.

В записке проводится общий обзор нынешнего порядка и методов работы Комиссии, представлены результаты консультационного процесса и вынесен ряд рекомендаций о повышении эффективности работы Комиссии и ее вклада в работу Экономического и Социального Совета.

* E/CN.9/2016/1.



Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть рекомендации, приводимые в настоящей записке, при обсуждении будущей организации и методов работы Комиссии на ее сорок девятой сессии.

I. Введение

1. Мандат Комиссии по народонаселению и развитию вытекает из резолюции 49/128 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила, что Комиссия будет следить за осуществлением Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года на национальном, региональном и международном уровнях, проводить обзоры и оценку такого осуществления и выносить соответствующие рекомендации Экономическому и Социальному Совету. В своей резолюции 1995/55 Экономический и Социальный Совет одобрил круг ведения, который был предложен Комиссией в докладе о работе ее последней сессии, и принял к сведению решение 1995/1 Комиссии, которым она препроводила Совету свои мнения о последствиях для Комиссии последующих мероприятий по линии Международной конференции.
2. Такие мнения были изложены в приложении к докладу о работе двадцать восьмой сессии Комиссии в 1995 году. В приложении проводится общий обзор методов работы Комиссии за последние два десятилетия. Такие методы были официально изменены Комиссией в ее решениях 2004/2 и 2005/2 и резолюции 2006/1. Дополнительные изменения были внесены в практику на основании резолюций 61/16 и 68/1 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета.
3. Проводя обзор методов работы Комиссии на данном этапе, следует также принимать во внимание призыв, с которым обратилась Генеральная Ассамблея в своей резолюции 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» к функциональным комиссиям содействовать проведению тематических обзоров хода достижения целей устойчивого развития.
4. Помимо вышеупомянутых резолюций и решений, методы работы Комиссии должны соответствовать правилам процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета (см. документ E/5975/Rev.1 1983 года).

II. Мандат и круг ведения

5. Комиссия, которая изначально именовалась «Комиссия по народонаселению» была учреждена резолюцией 3 (III) Экономического и Социального Совета от 3 октября 1946 года для «консультации и помощи по вопросам, влияющим на изменения в составе народонаселения, а также по вопросам, на которые указанные изменения в свою очередь оказывают влияние». После Международной конференции по народонаселению и развитию, состоявшейся в Каире в 1994 году, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/128 постановила переименовать данный орган в Комиссию по народонаселению и развитию. Это решение было одобрено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1995/209.
6. В резолюции 49/128 Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость проведения последующей деятельности в связи с Международной конференцией и ее Программой действий, и в этой связи Ассамблея постановила, что Генеральная Ассамблея как орган по разработке политики, Экономический и Социальный Совет как орган, обеспечивающий общее руководство и координацию, и обновленная Комиссия по народонаселению должны образовать

трехуровневый межправительственный механизм, которые будет играть главную роль в деле контроля за осуществление Программы действий.

7. В своей резолюции 1995/55 Экономический и Социальный Совет одобрил круг ведения, предложенный Комиссией в ее докладе о работе ее двадцать восьмой сессии, состоявшейся в начале указанного года, и включил в него одно добавление. Вариант с добавлением гласит следующее:

«Комиссия по народонаселению и развитию оказывает Совету содействие в виде:

a) организации исследований и предоставлении консультаций Совету по следующим вопросам:

i) вопросы и тенденции в области народонаселения, включая основные показатели и последствия;

ii) интеграция стратегий в области народонаселения и развития;

iii) стратегии и программы в области народонаселения и связанные с ними стратегии и программы в области развития;

iv) предоставление помощи по вопросам народонаселения развивающимся странам и на временной основе странам с переходной экономикой по их просьбе;

v) любые другие вопросы народонаселения и развития, в отношении которых как ведущие, так и вспомогательные органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения могут обратиться за консультацией;

b) контроля, обзора и оценки осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на национальном, региональном и глобальном уровнях путем выявления причин успехов и неудач и предоставления консультаций Совету по соответствующим вопросам;

...

c) вынесения соответствующих рекомендаций Совету на основе комплексного рассмотрения докладов и вопросов, касающихся осуществления Программы действий;

d) рассмотрения результатов исследований и анализов, касающихся взаимосвязи между народонаселением и развитием на национальном, региональном и глобальном уровнях и доведение их до сведения Совета».

8. Резолюцией 65/234 государства-члены продлили срок реализации Программы действий и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года. 22 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея провела специальную сессию по оценке положения дел с осуществлением Программы действий и подтверждения политической поддержки действий, требующихся для полной реализации ее задач и целей. На специальной сессии государства-члены вновь подтвердили свою приверженность Программе действий, отметив ее сохраняющуюся актуальность, а также выводы и рекомендации по итогам ее 20-летнего обзора (A/69/62).

9. В резолюции 57/270 В государства-члены настоятельно призвали Экономический и Социальный Совет способствовать комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующей деятельности в связи с ними. В той же резолюции было особо указано, что функциональным комиссиям, когда они имеют соответствующие мандаты, следует продолжать нести главную ответственность за обзор и оценку прогресса, достигнутого в осуществлении положений документов конференций Организации Объединенных Наций.

10. Роль Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов в деле осуществления последующей деятельности по линии основных международных конференций и саммитов была вновь подтверждена в резолюции 68/1, в которой Ассамблея призвала также обеспечивать согласование и координацию повесток дня и программ работы функциональных комиссий. В резолюции Ассамблея обратила внимание на годовую тему Совета и вспомогательным органам было предложено вносить вклад в его работу в соответствии с согласованной темой.

11. В своей резолюции 70/1 Генеральная Ассамблея года поручила функциональным комиссиям проводить обзоры хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Отметив, что тематические обзоры хода достижения целей устойчивого развития будут происходить в рамках политического форума высокого уровня, Ассамблея постановила, что такие обзоры должны дополняться обзорами, подготавливаемыми функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами. Проведение таких обзоров должно проходить с участием всех соответствующих заинтересованных сторон и по возможности увязываться с циклом проведения совещаний политического форума высокого уровня.

III. Консультационный процесс

12. На своем первом заседании в июне 2015 года Бюро сорок девятой сессии одобрило предложение Секретариата для целей обзора методов работы Комиссии: а) направить всем государствам-членам вопросник; б) провести неофициальные встречи с региональными группами; и с) организовать по меньшей мере одну неофициальную встречу с представителями всех государств-членов. Кроме того, Секретариат будет на протяжении всего обзорного процесса консультироваться с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и запрашивать замечания и предложения у других соответствующих структур Организации Объединенных Наций, международных организаций и неправительственных организаций (НПО).

13. В сентябре 2015 года в адрес всех государств-членов был направлен вопросник. Между тем соответствующие структуры Организации Объединенных Наций и международные организации получили более короткую анкету. Аналогичная анкета была выложена в сети для НПО с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете, регистрировавшихся для участия в недавно состоявшихся сессиях Комиссии.

14. От государств-членов было получено в общей сложности 37 ответов. Помимо этого, были получены замечания и предложения от четырех структур Организации Объединенных Наций и международных организаций, а также от семи НПО.

15. В конце 2015 года — начале 2016 года были проведены неофициальные встречи с пятью региональными группами. В ноябре 2015 года была организована неофициальная встреча, открытая для участия всех государств-членов, в которой приняли участие представители 70 государств-членов.

16. Кроме того, Секретариат встречался с отдельными государствами-членами или группами государств-членов по их просьбе. Он консультировался с ЮНФПА на протяжении всего этого процесса и запрашивал мнения других структур Организации Объединенных Наций, международных организаций и НПО. Секретариат изучил также методы работы, практикуемые другими функциональными комиссиями.

17. Настоящая записка была подготовлена наряду с докладом Генерального секретаря, о важнейших вехах на пути к слаженным, эффективным и инклюзивным последующим мероприятиям и обзорам на международном уровне (A/70/684) с учетом содержащихся в нем выводов и рекомендаций.

IV. Организация и методы работы в будущем

18. Вопросы для обсуждения были разбиты на пять категорий. Первая из них касается темы, выбираемой для каждой сессии Комиссии, и определения очередности рассмотрения тем в рамках многолетней программы работы. Вторая категория включает вопросы, относящиеся к организации работы на сессии, включая повестку дня и график пленарных заседаний и неофициальных консультаций. Третья категория — это подготавливаемые для сессии доклады Генерального секретаря, которые содержат основные субстантивные замечания и предложения для обсуждения Комиссией. Четвертая категория затрагивает итоговый документ сессии и смежные вопросы, включая доклад, представляемый Экономическому и Социальному Совету. Пятая категория касается участия различных заинтересованных сторон в работе сессии. В каждом из последующих разделов рассматривается существующая практика и обобщаются основные результаты консультационного процесса, на основе которых вынесен ряд рекомендаций.

A. Специальные темы и многолетняя программа работы

Выбор специальных тем

19. Для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, Комиссия постановила в 1995 году принять многолетнюю программу работы с тематическими задачами различной приоритетности, кульминационным пунктом которой стали обзор и оценка за пять лет осуществления Программы действий в 1999 году. В 1995 году Комиссия приняла четырехлетнюю программу работы, выбрав специальные темы для своих ежегодных сессий 1996, 1997, 1998 и 1999 годов (см. приложение к настоящему документу). Это

решение было впоследствии одобрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1995/55.

20. Последующие программы работы были рассчитаны на меньшие временные горизонты. В 1998 году Комиссия выбрала тему только на один год (2000 год) и повторила эту практику в 1999 году, когда она выбрала тему на 2001 год. В 2000 году Комиссия подтвердила свое прежнее решение по теме на 2001 год и выбрала темы на два последующих года, по существу учредив трехлетнюю программу работы. После этого Комиссия начала определять специальные темы заблаговременно за два года, заявив о таком методе в своей резолюции 2006/1. Однако начиная с 2014 года Комиссия не смогла сохранять двухгодичный горизонт планирования при выборе специальных тем ввиду ожиданий, создавшихся в связи с принятием резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи, согласно которой специальная тема Комиссии должна соответствовать годовой теме Экономического и Социального Совета.

21. Комиссия периодически проводила всесторонние обзоры и оценки осуществления Программы действий и ключевых мероприятий по ее дальнейшей реализации. Всесторонние обзоры являлись предметом деятельности Комиссии в 2004, 2009 и 2014 годах и были включены в конкретные темы, принимавшиеся на указанные годы. В своем решении 2005/2 Комиссия подтвердила необходимость проведения таких периодических обзоров.

22. На всем протяжении консультационного процесса государства-члены неизменно высказывались за выбор специальной темы, базирующейся главным образом на Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию. Так, например, в 34 из 37 ответов на вопросник была отражена поддержка такой существующей практики. В большинстве ответов (28 из 37) было озвучено предпочтение сохранить текущую практику принятия специальной темы и согласования в ходе переговорного процесса итогового документа для каждой ежегодной сессии. В восьми ответах было высказано желание перейти на двухгодичный цикл, т.е. собираться ежегодно, но выбирать специальную тему и рассматривать проект резолюции по каждой теме раз в два года.

23. Четыре структуры Организации Объединенных Наций и международные организации, отвечавшие на вопросы о методах работы, в целом согласились с тем, что Комиссии следует и далее делать основной акцент на обзоре и дальнейшем осуществлении Программы действий на национальном, региональном и международном уровнях. В контексте Повестки дня на период до 2030 года Комиссия могла бы уделять первоочередное внимание вопросу о том, как ход осуществления Программы действий будет способствовать достижению целей устойчивого развития.

24. Некоторые НПО, отвечавшие на аналогичный набор вопросов, высказали единое мнение о том, что главная роль Комиссии должна по-прежнему заключаться в дальнейшем осуществлении и обзоре Программы действий. Несколько из них указали, что выбор специальной темы должен быть достаточно конкретен и актуален для придания обсуждению более целенаправленного характера. В этом отношении доклад Генерального секретаря, в котором изложена концепция последующей деятельности в связи Программой действий на период после 2014 года (A/69/62), мог бы обозначить дополнительные ориентиры в плане выбора специальных тем для будущих сессий Комиссии.

25. Определяя свою последующую организацию работы, Комиссия, возможно, пожелает применить практику, принятую в 1995 году, когда Комиссия выбирала свои специальные темы на четырехлетний период, учреждая сбалансированную многолетнюю программу работы, отражавшую субстантивную широту Программы действий. Определение многолетней программы работы может также содействовать планированию работы Комиссией с возможным повышением и ее качества, и ее эффективности. Четырехлетний цикл планирования соответствовал бы периодичности проведения заседаний и обзору Повестки дня на период до 2030 года политическим форумом высокого уровня.

Обеспечение соответствия тем

26. В своей резолюции 68/1 Генеральная Ассамблея постановила, что Экономический и Социальный Совет должен предложить своим вспомогательным органам и руководящим органам фондов, программ и специализированных учреждений вносить вклад, когда это уместно, в его работу «в соответствии с согласованной темой» Совета. В резолюции 70/1 Ассамблея постановила, что обзоры хода достижения целей устойчивого развития будут осуществляться функциональными комиссиями и по возможности увязываться с циклом проведения совещаний политического форума высокого уровня.

27. В целом предполагалось, что выбор годовой темы Совета должен предшествовать решению по специальной теме Комиссии. Однако такой подход ограничивает имеющиеся у Комиссии возможные варианты, особенно в части принятия многолетней программы работы. Альтернативный подход, обеспечивающий большую гибкость, предусматривал бы возможность выбора специальной темы для Комиссии до того, как станет известна тема Совета на данный год, и последующую корректировку работы Комиссии по специальной теме на предмет ее соответствия годовой теме Совета после того, как она станет известна. Такой подход мог бы оказаться практичным, в особенности если Совет будет и далее выбирать весьма обширные темы или темы, основанные на междисциплинарных вопросах. Так, например, темой Совета на 2016 год является следующая: «Осуществление повестки дня в области развития на период после 2015 года: от обязательств к результатам». Работу Комиссии можно было бы организовать по широкому кругу специальных тем таким образом, чтобы она соответствовала этой широкой тематике.

В. Организация работы

Пункты повестки дня

28. Основные элементы повестки дня Комиссии вытекают из правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета; резолюций 49/128 и 61/16 Генеральной Ассамблеи; и приложения к докладу Комиссии о работе ее двадцать восьмой сессии в 1995 году (E/1995/27-E/CN.9/1995/8).

29. В последние годы повестки дня сессий, как правило, включали следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

3. Мероприятия по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
4. Общие прения, посвященные национальному опыту в вопросах народонаселения в контексте [специальная тема]
5. Общие прения, посвященные вкладу обсуждения вопросов народонаселения и развития в рассмотрение темы Экономического и Социального Совета в [...] году по [годовая тема Совета]
6. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения
7. Предварительная повестка дня [следующей] сессии Комиссии
8. Утверждение доклада Комиссии о работе ее [текущей] сессии.

30. Если специальная тема, как правило, упоминается только в названии пункта о национальном опыте, то доклады Генерального секретаря по теме или о программах, осуществляемых с акцентом на тему, всегда представляются по пункту об осуществлении. Короче говоря, оба пункта предполагают тематический упор: в рамках одного из них особое внимание уделяется аспектам глобальным и региональным, а в рамках другого — национальным.

31. В ходе консультационного процесса государства-члены высказали единое мнение о том, что обзор Повестки дня на период до 2030 года должен быть проведен комплексным образом в контексте последующей деятельности в связи с Программой действий. Такая точка зрения преобладала и в замечаниях и предложениях, данных государствами-членами для целей подготовки доклада Генерального секретаря о системе осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на глобальном уровне (A/70/684). Кроме того, государства-члены отметили, что Комиссии следует подкреплять и дополнять работу политического форума высокого уровня и что необходимо избегать какого бы то ни было дублирования.

32. Почти три четверти государств-членов, ответивших на вопросник (27 из 37), указали на предпочтительность комплексного обзора и последующей деятельности в контексте и Программы действий, и Повестки дня на период до 2030 года в рамках обсуждения специальной темы. Одиннадцать государств-членов в своих ответах высказались за включение в повестку еще одного, отдельного пункта, посвященного обзору демографической тематики целей устойчивого развития. Если одни НПО предпочли комплексный обзор Программы действий и Повестки дня на период до 2030 года, то другие рекомендовали предусмотреть в повестке отдельные пункты, посвященные указанным документам.

33. Комиссия может пожелать сохранить грань между глобальными и региональными аспектами в рамках одного пункта и национальными аспектами в рамках другого. Пункт 3 повестки дня можно бы сохранить в его формулировке последних лет (см. пункт 29 выше): это подчеркнуло бы, что Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию остается основой работы Комиссии. В этом контексте обзор хода достижения целей устойчивого развития в качестве вклада в работу политического форума высокого уровня можно было бы провести в рамках подпункта пункта 3 повестки дня.

34. Комиссия, возможно, пожелает пересмотреть пункт 5 повестки дня, посвященный вкладу проблематики народонаселения и развития в годовую тему Экономического и Социального Совета. Нынешняя формулировка пункта 5 отчасти объясняется попыткой увязать работу функциональных комиссий с проводимым на уровне министров ежегодным обзором работы Совета, который завершился в 2015 году. Сохранение в повестке дня отдельного пункта для этой цели, как представляется, не соответствует задаче проведения комплексного рассмотрения годовой темы Совета в рамках работы Комиссии. На будущих сессиях годовая тема Совета могла бы быть изучена в связи со специальной темой Комиссии по пунктам 3 и 4 повестки дня. Тем не менее Комиссия могла бы сохранить возможность изучения вклада Комиссии в годовую тему Совета в рамках отдельного вопроса, включив соответствующий подпункт в пункт 3 повестки дня.

35. Комиссия, возможно, пожелает получать краткий общий обзор глобальных тенденций в области народонаселения в начале каждой сессии — возможно, в рамках дополнительного подпункта пункта 3 повестки дня. Такой обзор уже представляется Отделом народонаселения по пункту 6 повестки дня раз в два года на базе доклада Генерального секретаря о мировых демографических тенденциях, который подготавливается раз в два года. В те годы, когда подготовка доклада не осуществляется, Комиссия может пожелать пригласить представителя Отдела народонаселения выступить с краткой устной презентацией, очерчивающей основные демографические тенденции, по тому же подпункту пункта 3 повестки дня.

36. С учетом вышеизложенных предложений повестка дня будущих сессий могла бы включать следующие элементы:

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Мероприятия по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию*:
 - a) Общий обзор глобальных тенденций в области народонаселения;
 - b) Общие прения по вопросам осуществления;
 - c) Вклад в обзор хода достижения целей устойчивого развития;
 - d) Вклад в тему Экономического и Социального Совета [...] года**
4. Общие прения, посвященные национальному опыту в вопросах народонаселения и развития*
5. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения
6. Предварительная повестка дня [следующей] сессии Комиссии
7. Утверждение доклада Комиссии о работе ее [текущей] сессии

* Обсуждения по пунктам 3 и 4 повестки дня будут сосредоточены на специальной теме [текущей] сессии [специальная тема].

** Экономический и Социальный Совет выбрал в качестве своей годовой темы [...] года следующую: [годовая тема].

Продолжительность и сроки

37. Начиная с 1996 года Комиссия по народонаселению и развитию заседает один раз в год, как правило, в течение пяти рабочих дней, что соответствует ее решению 1995/1. В последние годы Комиссия начинает неофициальные консультации по итоговому документу на неделе, предшествующей открытию пленарных заседаний.

38. Хотя государства-члены выразили удовлетворение общей продолжительностью пленарной сессии Комиссии, они высказались против проведения неофициальных консультаций параллельно пленарным заседаниям. В этой связи государства-члены приветствовали работу, проделанную на сорок-восьмой сессии во избежание накладок в графиках, которые бы позволяли делегациям, в особенности меньшего состава, участвовать одновременно и в работе пленарных заседаний, и в неофициальных консультациях. Сведение к минимуму накладок в обоих графиках было сочтено весьма важным с учетом субстантивной связи между работой, проводимой на пленарных заседаниях и в ходе неофициальных консультаций.

39. Государства-члены разошлись во мнениях о продолжительности неофициальных консультаций. Порядка 60 процентов государств-членов (22 из 37) в своих ответах на вопросник высказались за предпочтительность начала неофициальных консультаций на неделе, предшествующей открытию пленарной сессии. Однако другие страны предостерегли, что увеличение продолжительности неофициальных консультаций может само по себе не способствовать устранению разногласий по вопросам, по которым нет единства мнений, и увеличению шансов на достижение положительного результата. В весьма ограниченном количестве ответов (3 из 37) была отражена предпочтительность начала неофициальных консультаций за две недели или более до открытия сессии.

40. Некоторые государства-члены просили внести ясность по поводу затрат, связанных со сложившейся в последние годы практикой начала неофициальных консультаций за несколько дней до открытия пленарной сессии. С учетом того, что залы заседаний для проведения консультаций выделяются «по мере их наличия», и ввиду отсутствия заявок на устный перевод такая практика не влечет за собой никаких дополнительных расходов на конференционное обслуживание.

Другие вопросы, относящиеся к организации работы

41. Несколько государств-членов высказались за включение дополнительного, министерского сегмента в ежегодную сессию Комиссии в интересах поощрения участия в ней на высоком политическом уровне и усиления внимания общественности к критически важным вопросам в области народонаселения и развития. Однако другие государства отметили, что включение такого министерского сегмента повлекло бы за собой увеличение бремени на делегации меньшего состава, которым пришлось бы организовывать обеспечение своих старших должностных лиц, одновременно участвуя при этом в работе пленарных заседаний, параллельных мероприятиях и неофициальных консультациях.

42. Свыше 80 процентов государств-членов (30 из 37) высказались в своих ответах за использование национальных докладов как инструмента обзора и мониторинга работы по достижению целей устойчивого развития. Такие доклады могли бы подкрепляться справками о национальном опыте, предоставляемыми государствами-членами.

43. Одни делегации высказали мнение о том, что Комиссии следует делать больший акцент на новых и возникающих проблемах, что позволило бы Комиссии лучше реагировать на проблемы, требующие безотлагательного внимания. Такая работа могла бы осуществляться на базе документов, специально подготавливаемых Секретариатом или экспертами. Другие делегации предостерегли, что в результате включения какого-либо пункта повестки дня по новым или возникающим проблемам может создаться такое положение, когда кризисным ситуациям или вопросам, которые будут сочтены слишком неоднозначными для обсуждения в рамках специальной темы, будет уделяться недостаточно внимания.

44. Для усиления технического наполнения обсуждений, происходящих в Комиссии, некоторые государства-члены предложили проводить в рамках имеющихся ресурсов семинары или параллельные мероприятия с экспертными панелями перед заседаниями Комиссии.

С. Документация

45. В своем докладе о работе своей двадцать восьмой сессии в 1995 году (E/1995/27-E/CN.9/1995/8) Комиссия призвала к подготовке следующих докладов: а) доклада о контроле за мировым населением, подготовку которого координирует Отдел народонаселения; б) доклада Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения, подготовка которого координируется ЮНФПА; с) доклада Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в осуществлении Программы действий, подготовка которого также координируется ЮНФПА; d) доклада Генерального секретаря о ходе работы в области народонаселения за соответствующий двухгодичный период, подготовка которого осуществляется Отделом народонаселения; и е) записку Генерального секретаря о предлагаемой программе работы на соответствующий двухгодичный период, подготовка которого осуществляется Отделом народонаселения. Кроме того, в своей резолюции 1996/2 Экономический и Социальный Совет предложил, чтобы начиная с 1997 года в дополнение к специальному освещению в докладах о контроле за мировым населением основные демографические тенденции отражались на двухгодичной основе в специальном докладе Отдела народонаселения.

46. Помимо вышеупомянутых докладов по вопросам существа, документация ежегодных сессий Комиссии включает различные документы процедурного характера, в том числе предварительную повестку дня, организацию работы и доклад Бюро о его межсессионных заседаниях. В настоящей записке рассматриваются только субстантивные доклады, упомянутые в предыдущем пункте.

47. Названия двух первых докладов, указываемые в предварительной повестке дня, со временем изменились. В последние годы они являются следующими: а) доклад Генерального секретаря о [специальная тема]; и б) доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонасе-

ления с особым акцентом на [специальная тема]. Хотя оба доклада затрагивают аспекты специальной темы, первый доклад содержит общий обзор тематики в глобальной перспективе, а во втором рассматриваются оперативные и программные вызовы, встречающиеся в процессе осуществления на национальном уровне, в связи со специальной темой.

48. В процессе консультаций государства-члены выразили свое удовлетворение по поводу докладов Генерального секретаря и другой документации, подготавливаемой к ежегодным сессиям Комиссии. Из 37 государств-членов, ответивших на вопросник, 29 выразили удовлетворение докладом Генерального секретаря о мировых демографических тенденциях; 26 отметили, что удовлетворены докладами по специальной теме, о контроле за осуществлением программ в области народонаселения и о работе Секретариата в области народонаселения; а 25 выразили удовлетворение докладом о поступлении финансовых ресурсов.

49. Некоторые государства-члены рекомендовали, чтобы в докладах Генерального секретаря, подготавливаемых для Комиссии, основное внимание уделялось недостаткам процесса осуществления и извлеченным урокам и выносились конкретные рекомендации, которые ориентировали бы неофициальные консультации на принятие резолюции по специальной теме. Несколько стран подчеркнули, что такие доклады должны быть сбалансированными, фактологически обоснованными и краткими по своему объему. Различные доклады должны дополнять друг друга, а дублирования необходимо избегать.

50. Порядка 70 процентов государств-членов (26 из 37) указали в своих ответах на вопросник, обзор и мониторинг реализации целей устойчивого развития в части народонаселения необходимо интегрировать в существующие доклады Генерального секретаря, а менее половины (16 из 37) высказались за подготовку дополнительного доклада Генерального секретаря, посвященного обзору и мониторингу Повестки дня на период до 2030 года. Несколько государств-членов предостерегли, что подготовка отдельных докладов — одного по обзору и мониторингу Повестки дня на период до 2030 года, а другого по осуществлению Программы действий и последующей деятельности в связи с ней — противоречило бы идее единой и комплексной повестки дня, которая призвана служить ориентиром для будущей работы Комиссии.

51. В своих ответах на вопросник три из четырех структур Организации Объединенных Наций и международных организаций подчеркнули важное значение включения вклада системы Организации Объединенных Наций в доклады Генерального секретаря. Запрос предложений и замечаний у широкого круга структур Организации Объединенных Наций и у других ключевых партнеров обеспечил бы отражение в таких докладах опыта и точек зрения целого ряда заинтересованных сторон при одновременном расширении сферы охвата обсуждений в Комиссии.

D. Итоговый документ и отчетность

52. В резолюции 2006/1 о своих методах работы Комиссия постановила, что в итогах прений Комиссии, в том числе по специальным темам, следует по возможности отражать в соответствующих случаях рекомендации по вопросам существа в целях содействия выполнению Программы действий и ключевые

меры по ее дальнейшему осуществлению. На практике рекомендации Комиссии по специальной теме или другим вопросам обретали форму согласуемого в процессе переговоров итогового документа. Этот итоговый документ включается в структуру доклада, представляемого Экономическому и Социальному Совету после закрытия сессии.

53. В правиле 37 правил процедуры установлено, что Комиссия представляет Совету доклад о работе каждой сессии. В докладе содержится краткое резюме рекомендаций и изложение вопросов, требующих решения Совета, а также рекомендации и резолюции — по возможности в виде проектов для утверждения Советом. В своей резолюции 68/1 Генеральная Ассамблея призвала в 2013 году вспомогательные органы включать в свои доклады краткое изложение с четким указанием выводов, рекомендаций и вопросов, которые могут потребовать внимания и/или принятия мер со стороны Совета.

54. После представления процедурной части проекта доклада в Комиссию на заключительном заседании ежегодной сессии Комиссия, как правило, утверждает проект доклада и поручает Докладчику доработать его с помощью Секретариата. Без ущерба для согласованного в процессе переговоров итогового документа Комиссия могла бы таким же образом уполномочить Председателя на подготовку краткого изложения прений по вопросам существа на сессии, которое войдет в доклад.

55. Доклад Комиссии Совету содержит в основном фактическую информацию о работе сессии, включая организацию ее работы, решения по процедурным вопросам, и в том числе о выборах должностных лиц, и перечень выступающих по каждому пункту повестки дня. Субстантивная часть работы сессии, освещаемая в докладе, состоит в основном из согласованного итогового документа по специальной теме (при наличии такового), краткого изложения основных выступлений и панельных дискуссий и резюме докладов Генерального секретаря, представленных в Комиссию. В доклад редко когда включаются предложения и замечания государств-членов по вопросам существа, за исключением тех, которые уже отражены в резолюциях и решениях, принятых Комиссией. На сорок восьмой сессии в 2015 году, когда государства-члены не достигли консенсуса по проекту резолюции по специальной теме, Комиссия поручила Председателю включить в доклад краткое изложение обсуждений по предлагавшемуся итоговому документу.

56. Окончательный вариант доклада представляется Председателем Экономическому и Социальному Совету на его заседании по вопросам координации и управления. До 2015 года такая презентация делалась вновь избранным Председателем следующей сессии. В 2015 году Бюро постановило, что доклад должен представляться Председателем только что завершившейся сессии, поскольку это позволило бы обеспечить презентацию Совету доклада о работе сессии именно тем председателем, который на ней председательствовал.

57. В ходе консультационного процесса большинство государств-членов высказались за сохранение текущей практики рассмотрения предлагаемых проектов резолюции по специальной теме каждого года. Почти 80 процентов государств-членов (29 из 37) в своих ответах высказались за наличие согласуемого итогового документа каждой годовой сессии. Одним из аргументов в пользу этого заключался в том, что резолюция — даже не будучи обязательной — способствует формированию политики на страновом уровне, служит основой для

других международных дебатов и демонстрирует политическую приверженность. Сохранив практику принятия резолюции по специальной теме, можно сохранить практическую направленность и политическую актуальность работы Комиссии.

58. Некоторые НПО также констатировали, что переговоры являются ключевым элементом работы Комиссии и имеют важнейшее значение для сохранения и поддержания политической приверженности со стороны государств-членов полноценной реализации Программы действий.

59. Некоторые государства-члены напомнили, что правила процедуры содержат положения, разрешающие членам Комиссии голосовать или выражать оговорки по конкретным частям резолюции при невозможности достижения консенсуса по ней в целом. В сущности государства-члены нередко пользовались своим правом делать устные заявления до или после принятия согласованного итогового документа. Такие оговорки включаются в доклад о работе сессии и размещаются на веб-сайте Комиссии.

60. Несколько государств-членов (14 из 37) в своих ответах высказались за резюме Председателя как подведение итога работы Комиссии по специальной теме, а 14 государств выразили противоположное мнение. Государства-члены, выступившие за резюме Председателя, отметили, что такой итоговый документ дает возможность для углубленного осмысления и критического анализа и при этом позволяет выявить недостатки в осуществлении Программы действий и последующей деятельности в связи с ней. Выступившие же против этого выдвинули тот аргумент, что порядку подготовки резюме Председателя недостает прозрачности и что получающийся в результате документ не имеет того веса, который характерен для итогового документа, согласованного в процессе переговоров.

61. Итоговый документ межправительственной конференции или совещания нередко приобретает форму резюме председателя в тех случаях, когда итоговый документ не представляется возможным согласовать путем переговоров. Тем не менее оба эти механизма не являются взаимоисключающими. Так, например, в соответствии с резолюцией 2015/6 Экономического и Социального Совета об организации и методах работы Комиссии по положению женщин в будущем резюме председателя является итоговым документом прений по теме обзора и другим вопросам, а не по приоритетной теме сессии. Такие резюме содержат ценную информацию о ходе работы Комиссии и дополняют, а не заменяют собой итоговый документ, согласованный по приоритетной теме.

62. В соответствии с резолюцией 68/1 и без ущерба для согласуемого итогового документа Комиссия, возможно, пожелает включить краткое изложение в свой доклад Экономическому и Социальному Совету. Такое краткое изложение могло бы внести вклад в работу политического форума высокого уровня в части обоснования тематических обзоров хода достижения целей устойчивого развития. Следуя практике, применяемой в Комиссии по положению женщин, краткое изложение могло бы подготавливаться от имени Председателя в консультации с региональными группами через членов Бюро.

63. В ходе консультативного процесса государства-члены выразили удовлетворение практикой распространения Председателем проектов резолюций и решений заблаговременно до начала неофициальных консультаций и просили сохранить ее.

Е. Участники, роли и обязанности

64. В соответствии с решением 1995/320 Экономического и Социального Совета членский состав Комиссии насчитывал 47 государств-членов, включая 12 членов от Группы африканских государств, 11 — от Группы государств Азии, 5 — от Группы государств Восточной Европы, 9 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и 10 — от Группы западно-европейских и других государств. В своей резолюции 1995/55 об осуществлении Программы действий Совет постановил, что представителям, выдвинутым для работы в Комиссии, следует иметь соответствующую подготовку в области народонаселения и развития. В своей резолюции 2006/1 Комиссия предложила государствам-членам рассмотреть вопрос о включении в состав их делегаций технических специалистов по вопросам народонаселения и развития.

65. Бюро Комиссии поручена задача по планированию ежегодной сессии Комиссии и внесению предложений по ее программе работы. Начиная с 1967 года состав Бюро насчитывает пять человек — по одному от каждой из региональных групп. В соответствии с решением 2004/2 Комиссия избирает состав Бюро на сессию сразу же по закрытии предыдущей сессии. Эта практика имеет то преимущество, что позволяет новому составу Бюро контролировать подготовительную работу Комиссии в период между сессиями. В соответствии с решениями 2004/2 и 2005/2 Комиссии осуществляется ротация должности Председателя по пяти региональным группам.

66. В своем решении 1995/1 Комиссия постановила, что заместитель Генерального секретаря, отвечавший за структуру, являвшуюся предшественницей Департамента по экономическим и социальным вопросам, в организационную структуру которого входит Отдел народонаселения, будет отвечать за обслуживание Комиссии. Было отмечено, что Отдел народонаселения является органом, компетентным осуществлять мониторинг и оценку широкого круга областей, охватываемых Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию. Кроме того, была подтверждена роль Комиссии как руководящего органа Отдела народонаселения (см. E/1995/27-E/CN.9/1995/8, приложение I).

67. Принимая во внимание роль Департамента и его Отдела народонаселения в части секретариатского обслуживания, Комиссия в своем решении 1995/1 признала, что другие органы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии и учреждения, играют ведущую роль в важнейших областях реализации Программы действий на национальном, региональном и программном уровнях и должны отвечать за предоставление соответствующей информации для обеспечения Комиссии возможности выносить обоснованные решения о ходе осуществления. В этой связи исключительно важно, чтобы ЮНФПА тесно сотрудничал с Отделом народонаселения.

68. В своей резолюции 1995/55 Экономический и Социальный Совет предложил Департаменту и другим соответствующим организациям и органам, в частности Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, осуществлять тесное взаимодействие при подготовке докладов для Комиссии. Помимо подготовки двух докладов Генерального секретаря для ежегодной сессии Комиссии, ЮНФПА участвует в качестве наблюдателя в работе заседаний Бюро.

69. Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию оказывает Комиссии техническую поддержку в части организации работы заседаний и документации. Секретарь Комиссии, являясь представителем Департамента, консультирует Бюро и членов Комиссии по процедурным вопросам и обеспечивает четкую работу на сессии на основе правил процедуры.

70. В своем решении 2005/2 Комиссия призвала региональные комиссии Организации Объединенных Наций планировать свою деятельность с учетом вклада в работу Комиссии. При этом им следует, при необходимости, сотрудничать с другими региональными или субрегиональными межправительственными организациями и другими структурами системы Организации Объединенных Наций. Начиная с 1995 года региональные комиссии регулярно участвуют в ежегодных сессиях Комиссии, выступая с заявлениями при обсуждении пунктов повестки дня, посвященных осуществлению Программы действий, национальному опыту в вопросах народонаселения и работе Секретариата в области народонаселения.

71. В течение ряда лет Комиссия приглашала специалистов в качестве основных докладчиков и членов дискуссионных групп. В своем решении 2005/2 Комиссия постановила поощрять более широкий обмен национальным, региональным и международным опытом посредством целенаправленного и интерактивного диалога между экспертами и практическими работниками. В резолюции 2006/1 Комиссия предложила привлекать основных докладчиков и экспертов по специальной теме к обсуждению трудностей, встречающихся в осуществлении Программы действий.

72. В своем решении 1995/1 Комиссия рекомендовала привлекать межправительственные организации, НПО и международные финансовые учреждения к участию в мониторинге и оценке Программы действий в максимальной возможной степени. В своей резолюции 1996/31 Экономический и Социальный Совет установил, что НПО, которым предоставлен общий или специальный консультативный статус, могут участвовать в качестве наблюдателей в публичных заседаниях функциональных комиссий. Такие организации могут представлять письменные заявления, относящиеся к работе Комиссии по народонаселению и развитию, причем первые 20 из них, будучи получены Секретариатом, войдут в официальную документацию сессии. При наличии времени они могут также выступать в ходе сессии с устными заявлениями.

73. В своих ответах на вопросник государства-члены подчеркнули решающую роль Бюро, которое готовит ежегодные сессии Комиссии, включая пленарные заседания и неофициальные консультации. Активное участие всех пяти региональных групп в работе до, во время и после ежегодной сессии было сочтено исключительно важным для продвижений обсуждений об осуществлении Программы действий и последующей деятельности в связи с ней и непре-

менным условием внесения Комиссией вклада в тематические обзоры хода достижения целей устойчивого развития.

74. Порядка двух третьих государств-членов в своих ответах на вопросник отметили свое удовлетворение участием основных докладчиков и членов дискуссионных групп в работе последних сессий Комиссии. Некоторые государства-члены призвали применять интерактивные форматы в таких сегментах и привлекать к участию широкий круг заинтересованных сторон, а также молодежные и другие заинтересованные группы.

75. Почти две трети государств-членов в своих ответах поддержали идею усиления технического наполнения прений, проходящих в Комиссии, в том числе за счет расширения участия представителей региональных комиссий и страновых отделений ЮНФПА. Несколько государств-членов приветствовали более широкое участие технических специалистов, которых можно было бы включать в состав национальных делегаций. Также прозвучали голоса в пользу расширения участия национальных министерств, других функциональных комиссий, соответствующих структур Организации Объединенных Наций и гражданского общества.

76. Большинство государств (28 из 37) в своих ответах высказались в поддержку практики приглашения представителей гражданского общества к выступлению на заседаниях при наличии времени после государств-членов и наблюдателей в ходе обсуждения соответствующих пунктов повестки дня. Двадцать из ответивших государств высказались за организацию интерактивных панельных дискуссий с участием представителей гражданского общества. Более половины ответивших государств-членов (20 из 37) поддержали идею организации неофициальных дней гражданского общества до открытия сессии и предоставления информации о них в ходе работы сессии. Некоторые страны отметили, что такие мероприятия следует организовывать с использованием имеющихся ресурсов и платформ для участия гражданского общества.

77. Три из четырех структур Организации Объединенных Наций и международных организаций в своих ответах подчеркнули то важное значение, которое они придают участию в ежегодных сессиях Комиссии. Возможные механизмы включают устные или письменные заявления по соответствующим пунктам повестки дня и участие в панельных дискуссиях и параллельных мероприятиях. Одна структура предложила поощрять участие других многосторонних органов и форумов, поскольку они могли бы привносить в обсуждения, проходящие в Комиссии, свой экспертный ресурс и аналитику.

78. Некоторые НПО призвали государства-члены включать представителей гражданского общества в состав своих национальных делегаций и рекомендовали вводить представителей гражданского общества в состав экспертных групп.

V. Рекомендации

79. В настоящее время в рамках Генеральной Ассамблеи обсуждается вопрос о методах работы Экономического и Социального Совета и политического форума высокого уровня в контексте Повестки дня на период до 2030 года, особенно в части выбора годовых тем и установления многолет-

него цикла тематических обзоров хода достижения целей устойчивого развития. По завершении Советом и Ассамблей своей работы над этими вопросами, возможно, потребуется еще раз вернуться к рассмотрению ниже-приводимых рекомендаций.

А. Специальная тема и многолетняя программы работы

80. Комиссия, возможно, пожелает сохранить существующую практику выбора специальной темы для каждой ежегодной сессии Комиссии исходя прежде всего из Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и ключевых мероприятий по ее дальнейшему осуществлению при одновременном учете тех элементов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которые относятся к проблематике народонаселения и развития. Обсуждение специальной темы должно сочетать обзор и мониторинг соответствующих разделов Программы действий и соответствующих элементов Повестки дня на период до 2030 года, осуществляемые единым и комплексным образом в рамках единых прений.

81. Комиссии следует выбирать специальную тему своей ежегодной сессии исходя из многолетней программы работы. Выбор тем на соответствующие годы должен отражать широкую сферу охвата Программы действий. С учетом четырехлетнего цикла работы политического форума высокого уровня Комиссия, возможно, пожелает принять четырехлетнюю программу работы, призванную обеспечить комплексный охват субстантивной тематики Программы действий и соответствующих целей и плановых заданий Повестки дня на период до 2030 года в рамках четырехлетнего цикла.

82. В ходе прений по специальной теме следует рассмотреть вопрос о том, как ускорить осуществление Программы действий и как такое осуществление может способствовать достижению целей устойчивого развития и наоборот. Комиссии следует стремиться к тому, чтобы обеспечивать государствам-членам ориентиры в части мероприятий, необходимых для выполнения задач Программы действий, а также тех целей и плановых заданий Повестки дня на период до 2030 года, которые имеют наиболее актуальное значение для работы Комиссии.

В. Организация работы

83. Комиссии следует сохранить свою практику включения в свою повестку дня двух пунктов, посвященных рассмотрению специальной темы. Первый пункт предполагал бы общее обсуждение вопроса с особым акцентом на мероприятиях по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях. Второй же пункт предусматривал бы общие прения, посвященные национальному опыту в вопросах народонаселения и развития. Главным вкладом Комиссии в тематические обзоры хода работы в рамках политического форума высокого

уровня были бы итоги рассмотрения специальной темы по этим двум пунктам повестки дня.

84. Комиссия, возможно, пожелает включить в пункт своей повестки дня, касающийся осуществления Программы действий, подпункт, посвященный обзору глобальных тенденций в области народонаселения. По этому подпункту будет представляться доклад Генерального секретаря по мировым демографическим тенденциям.

85. Комиссии следует сохранить свою практику приглашения экспертов и специалистов-практиков для обеспечения содержательности обсуждений в ходе ежегодных сессий за счет проведения программных презентаций и панельных дискуссий, которые должны носить интерактивный характер с участием представителей гражданского общества.

86. Комиссии следует призвать государства-члены выступать с национальными докладами, в том числе о прогрессе, достигнутом ими в деле осуществления Программы действий и реализации целей устойчивого развития, в рамках общих прений, посвященных национальному опыту в вопросах народонаселения и развития.

87. Бюро следует предлагать такую организацию работы, которая была бы направлена на сведение к минимуму накладок в графиках пленарных заседаний и неофициальных консультаций. О планах проведения неофициальных консультаций до начала пленарной сессии следует информировать заблаговременно.

88. В интересах усиления технического наполнения своих прений Комиссия, возможно, пожелает просить Секретариат и далее проводить — во взаимодействии с ЮНФПА и другими соответствующими заинтересованными сторонами — совещания экспертов и неофициальные технические брифинги по специальной теме до открытия сессии.

С. Документация

89. Доклады Генерального секретаря, подготавливаемые для Комиссии, должны быть сбалансированными, фактологически обоснованными и краткими по своему объему. Необходимо избегать дублирования в докладах. И Департаменту по экономическим и социальным вопросам, и ЮНФПА следует предлагать соответствующим заинтересованным сторонам вносить свой вклад в подготовку докладов.

90. В доклады по вопросам существа должна включаться информация о недостатках в деле осуществления и извлеченные уроки и выносятся конкретные рекомендации для ориентации процесса переговоров на проекты предложений. В соответствии с единой и комплексной программой работы в представляемые доклады необходимо включать обзор Повестки дня на период до 2030 года, и в том числе Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития.

D. Итоговый документ и отчетность

91. Комиссии следует вновь подтвердить, что итоговый документ ее работы должен содержать рекомендации по вопросам существа, призванные стимулировать осуществление Программы действий и основные мероприятия по ее дальнейшей реализации.

92. Комиссия, возможно, пожелает подтвердить, что согласуемый в ходе переговоров итоговый документ является наиболее предпочтительной формой рекомендаций и что Бюро при содействии Секретариата следует принимать необходимые меры к обеспечению того, чтобы работа сессии способствовала достижению положительного результата.

93. Помимо этого, Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению значение краткого изложения работы Комиссии, подготавливаемого Председателем в консультации с региональными группами через членов Бюро. Комиссия, возможно, пожелает поручить Председателю включать такое резюме в доклад о работе сессии для представления Экономическому и Социальному Совету и препровождения политическому форуму высокого уровня в качестве вклада в обзор хода достижения целей устойчивого развития и плановых заданий, относящихся к специальной теме сессии.

E. Участники, роли и обязанности

94. Комиссия, возможно, пожелает рекомендовать региональным группам выдвигать своих представителей не позднее чем в последний день работы ежегодной сессии, с тем чтобы выборы членов Бюро на следующую сессию могли состояться по графику с обеспечением представленности всех региональных групп на протяжении всего процесса подготовки следующей сессии.

95. Для привнесения в прения региональных точек зрения Комиссия, возможно, пожелает призвать региональные комиссии Организации Объединенных Наций и далее вносить свой вклад в работу Комиссии во взаимодействии, при необходимости, с другими межправительственными организациями, в особенности региональными организациями, и другими структурами Организации Объединенных Наций.

96. Комиссия, возможно, пожелает также поощрять активное участие и вклад со стороны национальных министерств, включая технических специалистов, а также со стороны соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций, НПО, аккредитованных при Экономическом и Социальном Совете, международных и региональных финансовых учреждений, других функциональных комиссий и других многосторонних органов и форумов.

Приложение

Специальные темы Комиссии по народонаселению и развитию в 1996–2016 годах

<i>Год</i>	<i>Специальная тема</i>	<i>Главы(ы) Программы действий</i>	<i>Год при- нятия решения</i>
1996	Репродуктивные права и репродуктивное здоровье	VII	1995
1997	Международная миграция и развитие	X	1995
1998	Охрана здоровья и смертность	VIII	1995
1999	Рост, структура и распределение населения	VI, IX	1995
2000	Народонаселение, гендерные аспекты и развитие	IV	1998
2001	Народонаселение, окружающая среда и развитие	III	1999
2002	Репродуктивные права и репродуктивное здоровье с особым акцентом на проблемы ВИЧ/СПИДа	VII, VIII	2000
2003	Народонаселение, образование и развитие	XI	2000
2004	Обзор и оценка прогресса, достигнутого в реализации целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию	Все	2003
2005	Народонаселение, развитие и ВИЧ/СПИД с особым акцентом на нищете	III, VII, VIII	2003
2006	Международная миграция и развитие	X	2004
2007	Изменение возрастных структур населения и его последствия для развития	VI	2005
2008	Распределение населения, урбанизация, внутренняя миграция и развитие	IX	2006
2009	Вклад Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в достижение согласованных на международном уровне целей развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	Все	2007
2010	Охрана здоровья, заболеваемость, смертность и развитие	VIII	2008
2011	Фертильность, репродуктивное здоровье и развитие	VII	2009
2012	Подростки и молодежь	VI, VII	2010
2013	Новые тенденции в миграции: демографические аспекты	XI, X	2011
2014	Оценка хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию	Все	2011
2015	Построение будущего, которого мы хотим: учет вопросов народонаселения в процессе обеспечения устойчивого развития, включая повестку дня в области развития на период после 2015 года	Все	2013
2016	Укрепление базы демографических данных для повестки дня в области развития на период после 2015 года	XII	2015